

## 425123-2026 - Verseny

Németország – Magasépítési munka – Sanierung Rathaus Arnsberg, Rathausplatz 1, 59759 Arnsberg, Rathausplatz 1, 59759 Arnsberg - Einbaumöbel und WC-Trennwände  
OJ S 118/2026 22/06/2026

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok - Változtatásról szóló hirdetmény  
Építési beruházás

### 1. Vevő

---

#### 1.1. Vevő

Hivatalos név: Stadt Arnsberg

E-mail-cím: [info@stadtwerke-arnsberg.de](mailto:info@stadtwerke-arnsberg.de)

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi hatóság

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

### 2. Eljárás

---

#### 2.1. Eljárás

Cím: Sanierung Rathaus Arnsberg, Rathausplatz 1, 59759 Arnsberg, Rathausplatz 1, 59759 Arnsberg - Einbaumöbel und WC-Trennwände

Leírás: Lieferung und Montage von Einbaumöbeln und WC-Trennwänden

Eljárásazonosító: 0238a1d4-a496-4b6a-8b86-8425ad5a9b91

Az eljárás típusa: Nyitott

Az eljárás gyorsított: nem

##### 2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás

Fő osztályozás (cpv): 45210000 Magasépítési munka

További osztályozás (cpv): 45421153 Beépített bútor szerelése, 45421141 Térelválasztó beszerelése

##### 2.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Hochsauerlandkreis (DEA57)

Ország: Németország

További információk: In Nordrhein-Westfalen gilt das Tariftreue- und Vergabegesetz (TVgG) NRW vom 30.03.2018.

##### 2.1.4. Általános információk

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

vob-a-eu - 4. Teil des GWB

##### 2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárási forrása: Hirdetmény

Súlyos szakmai kötelelesség: sämtliche gesetzliche Ausschlussgründe, u.a. §§ 123, 124 GWB

### 5. Rész

---

## 5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Sanierung Rathaus Arnsberg, Rathausplatz 1, 59759 Arnsberg

Leírás: Lieferung und Montage von Einbaumöbeln und WC-Trennwänden: WERKSTATT-UND MONTAGEPLANUNG MUSTER BAUSTELLENEINRICHTUNG EINBAUMÖBEL HOCHTRAKT SPINDSCHRANKANLAGEN UMKLEIDERÄUME TEEKÜCHENEINRICHTUNGEN SCHRANKWÄNDE BRÜSTUNGSSCHRÄNKE EINSCHL. SITZBÄNKE MAGNETWÄNDE INNENWAND FENSTERBÄNKE WC-TRENNWÄNDE HOCHTRAKT WC-TRENNWÄNDE WC-TRENNWÄNDE FLACHTRAKT WC-TRENNWÄNDE REGIEARBEITEN STUNDENLOHNARBEITEN DOKUMENTATIONSUNTERLAGEN

Belső azonosító: LOT-0001 Ö 17/26

### 5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Építési beruházás

Fő osztályozás (cpv): 45210000 Magasépítési munka

További osztályozás (cpv): 45421153 Beépített bútor szerelése, 45421141 Térelválasztó beszerelése

### 5.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Hochsauerlandkreis (DEA57)

Ország: Németország

### 5.1.3. Becsült időtartam

Egyéb időtartam: Ismeretlen

### 5.1.6. Általános információk

#### Fenntartott részvétel:

A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai képesítését: Nem kell megadni

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: igen

Ebben a közbeszerzésben kis- és közép vállalkozások (kkv-k) is részt vehetnek: igen

További információk: #Besonders auch geeignet für:freelance#, #Besonders auch geeignet für:startup#, #Besonders auch geeignet für:other-sme#, #Besonders auch geeignet für:selbst#

### 5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Nem stratégiai közbeszerzés

### 5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selektációs kritériumok forrásai: Hirdetmény

Kritérium: Hivatkozások a meghatározott munkákra

Kiválasztási kritérium leírása: Erklärung zur Eignung: Angaben zu 3 vergleichbaren Referenzen Mindestanforderungen an die Referenzen: Auftragssumme gesamt min. 450.000,00 € brutto mit Ausführung von vergleichbaren Arbeiten

Kritérium: Bejegyzés a cégregisterbe

Kiválasztási kritérium leírása: Erklärung zur Eignung: Angaben zur Eintragung in das Handelsregister

Kritérium: Bejegyzés egy releváns szakmai nyilvántartásba

Kiválasztási kritérium leírása: Erklärung zur Eignung: Angaben zur Mitgliedschaft in der Berufsgenossenschaft

Kritérium: Átlagos éves munkaerő

Kiválasztási kritérium leírása: Erklärung zur Eignung: Angaben zu Arbeitskräften aufgegliedert nach Lohngruppen (Anzahl und davon Leitungspersonal)

Kritérium: Egyéb gazdasági vagy pénzügyi követelmények

Kiválasztási kritérium leírása: Erklärung zur Eignung: Erklärung zur Zahlung von Steuern, Abgaben und Beiträgen zur Sozialversicherung; Angabe zu Insolvenzverfahren und Liquidation, Angabe, dass nachweislich keine schwere Verfehlung begangen wurde, die die Zuverlässigkeit als Bieter in Frage stellt. Vorlage einer Unbedenklichkeitsbescheinigung der tariflichen Sozialkasse (sowie beitragspflichtig) - nicht älter als 3 Monate Vorlage einer Unbedenklichkeitserklärung des Finanzamtes bzw. Bescheinigung in Steuersachen - nicht älter als 3 Monate

#### **5.1.10. Odaitélési szempontok**

**Kritérium:**

Típus: Ár

Leírás: 100 % Preis

#### **5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok**

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: német

A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.subreport.de/E23228985>

#### **5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek**

**A benyújtás feltételei:**

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.subreport.de/E23228985>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: német

Elektronikus katalógus: Nem megengedett

Változatok: Nem megengedett

Az ajánlattevők több ajánlatot nyújthatnak be: Nem megengedett

A pénzügyi biztosíték ismertetése: Sicherheit für die Vertragserfüllung: 5 % der

Auftragssumme Sicherheit für Mängelansprüche: 3 % der Abrechnungssumme

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 08/07/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Az az időtartam, amíg az ajánlatnak érvényesnek kell maradnia: 56 Napok

**A benyújtási határidő után megadható kiegészítő információk:**

A vevő mérlegelése alapján az ajánlattevővel kapcsolatos összes dokumentum benyújtható egy későbbi időpontban.

További információk: Der Auftraggeber behält sich vor unter Einhaltung der Grundsätze der Transparenz und der Gleichbehandlung die Bieter aufzufordern, fehlende, unvollständige oder fehlerhafte unternehmensbezogene Unterlagen, insbesondere Eigenerklärungen, Angaben, Bescheinigungen oder sonstige Nachweise, nachzureichen, zu vervollständigen oder zu korrigieren, oder fehlende oder unvollständige leistungsbezogene Unterlagen nachzureichen oder zu vervollständigen.

**A nyilvános felbontással kapcsolatos információk:**

Megnyitás dátuma: 08/07/2026 10:30:00 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Hely: Stadt Arnsberg (Gebäude Stadtwerke Arnsberg GmbH -Campus-),  
Beschaffungsmanagement, Zi. 0.03, Nedereimerfeld 22, 59823 Arnsberg  
További információk: Die Öffnung der Angebote findet unmittelbar nach Ablauf der  
Angebotsfrist durch 2 Mitarbeiterinnen des Beschaffungsmanagements statt. Bieter sind nicht  
zugelassen.

**A szerződés feltételei:**

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem  
Elektronikus számlázás: Kötelező  
Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem  
Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: igen  
Pénzügyi megállapodás: s. Vergabeunterlagen

**5.1.15. Sajátos beszerzési módszerek**

**Keretmegállapodás:**

Nincs keretmegállapodás

**A dinamikus beszerzési rendszerre vonatkozó információk:**

Nem dinamikus beszerzési rendszer

**5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat**

Felülvizsgálati szervezet: Bezirksregierung Münster, Vergabekammer Westfalen  
A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Ein zulässiger Nachprüfungsantrag bei der  
Vergabekammer Westfalen kann allenfalls bis zur wirksamen Zuschlagserteilung gestellt  
werden. Eine wirksame Zuschlagserteilung ist erst möglich, wenn der Auftraggeber die  
unterlegenen Bieter über den Grund der vorgesehenen Nichtberücksichtigung ihres  
Angebotes und den Namen des Bieters, dessen Angebot angenommen werden soll, in  
Textform informiert hat und seit der Absendung der Information 15 Kalendertage (bei Versand  
per Telefax oder auf elektronischem Weg: 10 Kalendertage) vergangen sind. Ein  
Nachprüfungsantrag ist unzulässig, soweit -der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß  
gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrages erkannt und gegenüber  
dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat, -Verstöße  
gegen Vergabevorschriften, die aufgrund dieser Bekanntmachung erkennbar sind, nicht  
spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung genannten Frist zur Angebotsabgabe  
gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, -Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in  
den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur  
Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden. Teilt der Auftraggeber einem  
Bieter mit, dass er einer Rüge nicht abhelfen will, so kann der betroffene Bieter wegen der  
Rüge nur innerhalb von 15 Kalendertagen nach Eingang dieser Mitteilung einen zulässigen  
Nachprüfungsantrag stellen.

## 8. Szervezetek

---

**8.1. ORG-0001**

Hivatalos név: Stadt Arnsberg  
Regisztrációs szám: Berichtseinheit-ID 00001748  
Szervezeti egység: Beschaffungsmanagement  
Postacím: Rathausplatz 2  
Város: Arnsberg  
Irányítószám: 59759  
Ország alegysége (NUTS): Hochsauerlandkreis (DEA57)  
Ország: Németország

Kapcsolattartó pont: Beschaffungsmanagement

E-mail-cím: [info@stadtwerke-arnsberg.de](mailto:info@stadtwerke-arnsberg.de)

Telefonszám: +49 2932 2013252

Internetcím: <https://www.arnsberg.de>

**E szervezet szerepei:**

Vevő

#### 8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Bezirksregierung Münster, Vergabekammer Westfalen

Regisztrációs szám: 05515-03004-07

Város: Münster

Irányítószám: 48147

Ország alegysége (NUTS): Münster, Kreisfreie Stadt (DEA33)

Ország: Németország

Kapcsolattartó pont: Geschäftsstelle

E-mail-cím: [vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de](mailto:vergabekammer@bezreg-muenster.nrw.de)

**E szervezet szerepei:**

Felülvizsgálati szervezet

#### 8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Regisztrációs szám: 0204:994-DOEVD-83

Város: Bonn

Irányítószám: 53119

Ország alegysége (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Ország: Németország

E-mail-cím: [noreply.esender\\_hub@bescha.bund.de](mailto:noreply.esender_hub@bescha.bund.de)

Telefonszám: +49228996100

**E szervezet szerepei:**

TED eSender

## 10. Változtatás

---

Az előző hirdetmény módosítandó változata

:

b53af447-923a-48a9-87f3-5216d00c96ad-01

A változtatás fő oka

:

Ajánlatkérő szervezet általi hiba javítása

Leírás

:

Aufgrund der von einem interessierten Unternehmen aufgeworfenen Fragen zum Eintransport der Materialien wird die Angebotsfrist aus Gründen der Transparenz verlängert, und zwar vom 18.06.2026, 10:30 Uhr, bis Mittwoch, den 08.07.2026, 10:30 Uhr, so dass alle potenziellen Bieter die Möglichkeit haben, die Informationen bei der Kalkulation ihres Angebotes zu berücksichtigen. Die Fragen können bedauerlicherweise urlaubsbedingt erst bis zum 02.07.2026 beantwortet werden.

#### 10.1. Változtatás

Szakaszazonosító: LOT-0001

A változtatások ismertetése: Verlängerung der Angebotsfrist bis Mittwoch, 08.07.2026, 10:30 Uhr. Verlängerung der Bindefrist bis Mittwoch, 02.09.2026.

A közbeszerzési dokumentumokat ebben az időpontban módosították: 18/06/2026

## **A hirdetményre vonatkozó információk**

---

A hirdetmény azonosítója/verziója: dcb8cc15-a441-4285-80ee-c229d832e6cb - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 16

A hirdetmény megküldésének dátuma: 18/06/2026 14:01:32 (UTC+02:00) Kelet-európai idő, nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: német

A hirdetmény közzétételi száma: 425123-2026

HL S kiadás száma: 118/2026

A közzététel dátuma: 22/06/2026